

## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## . I <del>dele en les 10 dele 10 dele 1001 dele 1001 dele 1001 del</del>e 1000 dele 1000 dele 1000 dele 1000 dele 1001 dele

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 29. April 2004 (29.04.2004)

PCT

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/035921 A1

Patentabteilung zjp, St. Poeltener Str. 43, 89522 Heiden-

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: D21F 7/06

D21G 9/00,

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/050706

(22) Internationales Anmeldedatum:

9. Oktober 2003 (09.10.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 47 555.5

11. Oktober 2002 (11.10.2002) I

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): VOITH PAPER PATENT GMBH [DE/DE];

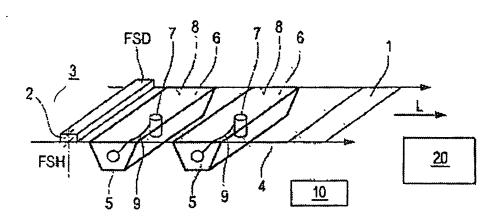
heim (DE).
(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWANER, Mathias [DE/DE]; Bischof-Sproll-Weg 9, 88212 Ravensburg (DE). PROESSL, Jürgen [DE/DE]; Happenweiler 420, 88263 Horgenzell (DE). HENSSLER, Joachim [DE/DE]; Franz-Joachim-Beich-Str. 19, 88213 Ravensburg (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: VOITH PAPER PATENT GMBH; Patentabteilung zjp, St. Poeltener Str. 43, 89522 Heidenheim (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR PRODUCING A FIBROUS MATERIAL WEB AND MONITORING SYSTEM

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FASERSTOFFBAHN UND ÜBERWACHUNGSSYSTEM



(57) Abstract: The invention relates to a method for producing a fibrous material web (1) from at least one fibrous material suspension (2) having a fibrous material suspension thickness (FSD). The inventive method involves the use of at least one revolving wire (4) on which the fibrous material suspension (2) is placed with a fibrous material suspension height (FSH) by means of at least one headbox (3), and which is guided over a row of draining elements (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14). The inventive method comprises the following steps: the fibrous material suspension height (FSH) or the fibrous material suspension thickness (FSD) is measured by at least one stationary mounted measuring cell (7); the obtained measured value is evaluated in an assigned process control system (20) of the corresponding paper-making or cardboard-making machine, and; based on the result of the evaluation, the process control system (20) correspondingly influences at least one actuator in an automatic manner in order to indicate the exceeding of the limit value or to initiate an appropriate countermeasure. The invention also relates to a monitoring system for carrying out the inventive method.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn (1) aus mindestens einer eine Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) aufweisenden Faserstoffsuspension (2), mit mindestens einem umlaufenden Sieb (4), auf welches mittels mindestens eines Stoffauflaufs (3) die Faserstoffsuspension (2) mit einer Faserstoffsuspensionshöhe (FSH)

NO 2004/035921 A1

GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Erklärung gemäß Regel 4.17:

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

#### Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

aufgebracht wird und welches über eine Reihe von Entwässerungselementen (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) geführt wird. Das erfindungsgemässe Verfahren umfasst die folgenden Verfahrensschritte: - es wird die Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) oder die Faserstoffsuspensdichte (FSD) mittels mindestens einer stationär angebrachten Messzelle (7) gemessen, - der erhaltene Messwert wird in einem zugeordneten Prozessleitsystem (20) der entsprechenden Papier- oder Kartonmaschine ausgewertet - in Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung wird über das Prozessleitsystem (20) automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend beeinflusst, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signalisieren oder eine entsprechende Gegenmassnahme einzuleiten. Die Erfindung betrifft weiterhin ein Überwachungssystem zur Durchführung des erfindungsgemässen Verfahrens.

# Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn und Überwachungssystem

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, aus mindestens einer eine Faserstoffsuspensionsdichte aufweisenden Faserstoffsuspension, mit mindestens einem umlaufenden Sieb, auf welches mittels mindestens eines Stoffauflaufs die Faserstoffsuspension mit einer Faserstoffsuspensionshöhe aufgebracht wird und welches über eine Reihe von Entwässerungselementen geführt wird.

Die Erfindung betrifft weiterhin ein Überwachungssystem gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 14.

Die genannten Eigenschaften der Faserstoffsuspension, insbesondere die Faserstoffsuspensionsdichte und die Faserstoffsuspensionshöhe, werden heutzutage mit Hilfe von transportablen Messgeräten, wie zum Beispiel Gamma Gauge und Ultra Sonus, an verschiedensten Stellen in einer Papier- oder Kartonmaschine ermittelt. Diese verschiedensten Stellen liegen dabei vorzugsweise im Nassbereich, dem so genannten Wet End, einer Papier- oder Kartonmaschine, wobei dieser Nassbereich in der Regel den Konstantteil, den Stoffauflauf und die Siebpartie, beispielsweise in Form eines Gap- oder Hybridformers, umfasst.

An interessanten Messstellen, die nicht durch ein transportables Messgerät dieser Art erreichbar sind, wird die theoretische Faserstoffsuspensionshöhe, sofern die

Durchsatzmengen ermittelbar sind, berechnet. Gleiches Vorgehen wird üblicherweise bei der Ermittlung der theoretischen Faserstoffsuspensionsdichte angewendet. Derartige interessante Messstellen sind zum Beispiel die Formiereinheiten von Gap- oder Hybridformern, wobei in diesen Bereichen akkurate Messungen aufgrund ihrer Unzugänglichkeit schwer oder nur mit erheblichem Aufwand möglich sind.

Es ist also Aufgabe der Erfindung, ein verbessertes Verfahren sowie ein verbessertes Überwachungssystem der eingangs genannten Art anzugeben, mit denen eine wirtschaftliche und zuverlässige Ermittlung und Kontrolle sowohl der Faserstoffsuspensionshöhe als auch der Faserstoffsuspensionsdichte an allen interessanten Messstellen, die gegebenenfalls auch aufwendig oder schwer zugänglich sind, gewährleistet ist.

Diese Aufgabe wird bei einem Verfahren der eingangs genannten Art erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass die Faserstoffsuspensionshöhe und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte mittels mindestens einer stationär angebrachten und mit der Faserstoffsuspension nicht in direktem Kontakt stehenden Messzelle gemessen wird, dass der erhaltene Messwert in einem zugeordneten Prozessleitsystem der entsprechenden Papier- oder Kartonmaschine ausgewertet und vorzugsweise mit wenigstens zwei vorgebbaren Grenzwerten (oberer Grenzwert, unterer Grenzwert) verglichen wird, und dass in Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung beziehungsweise bei Überschreiten mindestens eines der vorgebbaren Grenzwerte über das Prozessleitsystem automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend aktiviert oder beeinflusst wird, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signalisieren und/oder zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme einzuleiten, mit der einer weiteren Erhöhung beziehungsweise Erniedrigung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte des überwachten Bereichs entgegengewirkt wird.

5

10

15

20

25

10

15

20

25

30

Aufgrund dieser Ausgestaltung ist nicht nur die Ermittlung sowohl der Faserstoffsuspensionshöhe als auch der Faserstoffsuspensionsdichte an allen interessanten Messstellen, die gegebenenfalls auch aufwendig oder schwer zugänglich sind, gewährleistet, es ist auch sichergestellt, dass beispielsweise bei Erreichen eines kritischen Werts mittels des Prozessleitsystems automatisch Gegenmaßnahmen eingeleitet werden, um weitere Entwicklungen und damit mögliche Produktionsnachteile zu verhindern.

Überdies kann in weiterer Ausgestaltung der ermittelte Messwert auch als Regelgröße für die bereits bekannte Regelung der Vorentwässerungsstrecke mittels der gemessenen Durchsatzmengen im Hybridteil (bisherige Regelgröße) durch die ermittelte Faserstoffsuspensionshöhe und/oder Faserstoffsuspensionsdichte als neue Regelgröße verwendet werden.

Es ist ferner erfindungsgemäß vorgesehen, dass die Faserstoffsuspensionshöhe und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte mit mindestens einer in dem Stoffauflauf und/oder in dem Entwässerungselement und/oder in der Stuhlung der Papler- oder Kartonmaschine stationär und nahe der Oberfläche angebrachten Messzelle gemessen wird. Durch diese stationäre Anbringung der Messzelle wird eine kontinuierliche und prozesssichere Messung mit konstanten Messbedingungen und hoher Runnability sichergestellt.

Von Vorteil ist auch, wenn die Faserstoffsuspensionshöhe und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte - senkrecht zur Maschinenlaufrichtung betrachtet an mehreren einen jeweiligen Abstand voneinander aufweisenden Stellen mittels mehreren stationär angebrachten Messzellen gemessen wird. Dabei kann der Abstand zwischen den Messstellen einen Wert im Bereich von 50 mm bis 1.000 mm, vorzugsweise von 100 mm bis 500 mm, annehmen. Durch diese Art der Anbringung kann in besonderer Weise neben einem Längsprofil Maschinenlaufrichtung als auch senkrecht ein Querprofil zur Maschinenlaufrichtung mit einer wesentlich höheren Aussagekraft erstellt werden.

5

10

15

20

30

Gemäß einer bevorzugten Ausgestaltung des erfindungsgemäßen Verfahrens ist die Messung Teil eines Regelsystems, welches überdies eine sich an die und eine mittels des anschließende Signalumwandiung Messuna Prozessleitsystems durchzuführende Datenverarbeitung umfasst. Mittels der Messung kann beispielsweise der Aufbau der zu bildenden Faserstoffbahn in zgegebenenfalls durch eine Anpassung ermittelt und Richtung (Vakuum, Foilwinkei und dergleichen) in Entwässerungsleistung Maschinenrichtung vor der Messstelle geregelt beziehungswelse gesteuert werden.

Vorteilhafterweise wird im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts zumindest eine der folgenden Gegenmaßnahmen eingeleitet:

- a) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Siebgeschwindigkeit der Papier- oder Kartonmaschine;
- b) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Entwässerungsleistung in Maschinenlaufrichtung vor der Messzelle;
- c) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Faserstoffsuspensionsdichte der zugeführten Faserstoffsuspension;
   durch
- d) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der auf das umlaufende Sieb aufgebrachten Faserstoffsuspensionsmenge.
- 25 Dabei kann belspielsweise wenigstens einer der folgenden Schritte eingeleitet werden:

Zur Änderung der Siebgeschwindigkeit kann beispielsweise mindestens ein Antrieb der Papier- oder Kartonmaschine entsprechend beeinflusst werden; zur Änderung der Entwässerungsleistung kann beispielsweise die Saugleistung eines vorgeordneten Entwässerungselements entsprechend beeinflusst werden; zur Änderung der Faserstoffsuspensionsdichte kann mindestens die Menge an der

zugeführtem Verdünnungswasser, können die Faserstoffsuspension Vakuumhöhen an einzelnen oder mehreren Entwässerungselementen und/oder Formierwalzenvakuum, kann die Chemikaliendosierung, wie zum Beispiel Retentionsmittel und dergleichen, und/oder kann die Siebspannung am Former, beispielsweise am Gapformer, entsprechend beeinflusst werden und zur umlaufende Sieb aufgebrachten auf das Änderung der Faserstoffsuspensionsmenge kann mindestens eine Stoffauflaufpumpe des Stoffauflaufs entsprechend beeinflusst werden. Bei den zuvor genannten Stellgliedern kann es sich also beispielsweise um Antriebe der Papier- oder Kartonmaschine, Ventile, Pumpe, Signalgeber und/oder dergleichen handeln.

Im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts kann beispielsweise ein Alarmsignal erzeugt werden.

Gemäß einer zweckmäßigen Ausgestaltung des erfindungsgemäßen Verfahrens wird im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines ersten Grenzwerts zunächst ein Warnsignal erzeugt und bei Überschreiten beziehungsweise bei Unterschreiten eines weiteren Grenzwerts zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme eingeleitet.

20

25

30

15

5

10

In bevorzugten Ausführungen umfasst der Stoffauflauf wenigstens eine Stoffauflaufblende, ein Trennelement, eine Lamelle und/oder dergleichen und das Entwässerungselement umfasst wenlgstens eine Formierwalze, eine Formierleiste, eine Stützleiste, eine Dichtleiste, einen Entwässerungskasten, einen Foilkasten und/oder dergleichen.

Das erfindungsgemäße Überwachungssystem umfasst entsprechend mindestens eine stationär angebrachte und mit der Faserstoffsuspension nicht in direktem Kontakt stehende Messzelle zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte, die mit einem der Papier- oder Kartonmaschine zugeordneten Prozessleitsystem verbunden ist, wobei der von

5

10

15

20

25

30

der Messzelle ermittelte Messwert in dem Prozessleitsystem ausgewertet und vorzugsweise mit wenigstens zwei vorgebbaren Grenzwerten (oberer Grenzwert, unterer Grenzwert) verglichen wird, und in Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung beziehungsweise bei Überschreiten mindestens eines der vorgebbaren Grenzwerte über das Prozessleitsystem automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend aktivierbar oder beeinflussbar ist, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signalisieren und/oder zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme einzuleiten, mit der einer weiteren Erhöhung beziehungsweise Erniedrigung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte des überwachten Bereichs entgegengewirkt wird.

Die stationär und nahe der Oberfläche angebrachte Messzelle zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte ist in vorteilhafter Weise in dem Stoffauflauf und/oder in dem Entwässerungselement und/oder in der Stuhlung der Papier- oder Kartonmaschine vorgesehen. Der Stoffauflauf umfasst dabei wenigstens eine Stoffauflaufblende, ein Trennelement, eine Lamelle und/oder dergleichen, wohlngegen das Entwässerungselement dabei wenigstens eine Formierwalze, eine Formierleiste, eine Skimmerleiste, eine Stützleiste, eine Dichtleiste, einen Entwässerungskasten, einen Foilkasten und/oder dergleichen umfasst.

Die stationär angebrachte Messzelle kann in ein sie umgebendes Bauteil eingebettet sein oder sie kann in einem vorzugsweise speziell hergestellten Hohlraum eingebracht sein. Durch diese Art an der Anbringung der Messzelle wird eine kontinuierliche und prozesssichere Messung mit konstanten Messbedingungen und hoher Runnability sichergestellt, wobei zudem ein zusätzlicher Verschleiß und eine zusätzliche Verschmutzung vermieden werden.

Weiterhin kann die stationär angebrachte Messzelle zumindest zur Seite des Siebs hin umschlossen sein oder sie kann einen Teil der Oberfläche des Entwässerungselements bilden. Bei beiden Ausgestaltungen wird der Vorteil erzielt, dass durch einen gleichmäßigen Anpressdruck über die Maschinenbreite hinweg punktuelle Messstörungen vermieden werden.

Durch diese Anordnung der Messzelle wird überdies der Vorteil erreicht, dass sie ohne größere Schwierigkeiten in bereits bestehende Entwässerungselemente und/oder in die Stuhlung eingebaut werden kann. Dadurch eignet sie sich insbesondere zur Nachrüstung an vorhandenen Anlagen.

Von Vorteil ist weiterhin, wenn mehrere stationär angebrachte Messzellen zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte - senkrecht zur Maschinenlaufrichtung betrachtet - an mehreren einen jeweiligen Abstand voneinander aufweisenden Stellen vorgesehen sind. Dabei kann der Abstand zwischen den Messstellen einen Wert im Bereich von 50 mm bis 1.000 mm, vorzugsweise von 100 mm bis 500 mm, annehmen. Durch diese Art der Anbringung kann in besonderer Weise neben einem Längsprofil in Maschinenlaufrichtung als auch ein Querprofil senkrecht zur Maschinenlaufrichtung mit einer wesentlich höheren Aussagekraft erstellt werden.

Hinsichtlich der Übertragung der Messwerte der einzelnen Messzellen ist vorgesehen, dass die Messzellen über entsprechende Verbindungsleistungen, insbesondere Kabel, miteinander verbunden und einem vorzugsweise gemeinsamen Signalumwandler zugeführt sind oder dass die Übertragung der Messwerte zu einem vorzugsweise gemeinsamen Signalumwandler mittels einer Funkübertragung erfolgt.

25

30

20

10

15

Die Messzelle des erfindungsgemäßen Überwachungssystems umfasst wenigstens einen radiaktiven Strahler, insbesondere ein Gamma Gauge, eine Lasereinheit, eine Ultraschalleinheit und/oder dergleichen. Durch die beschriebene Einbettung der Messzelle werden insbesondere radiaktive Strahler entsprechend abgeschirmt.

Weitere vorteilhafte Ausführungsformen des erfindungsgemäßen Überwachungssystems sind in den weiteren Unteransprüchen angegeben.

Weitere Merkmale und Vorteile der Erfindung ergeben sich aus den Unteransprüchen und der nachfolgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsbeispiele unter Bezugnahme auf die Zeichnung.

#### Es zeigen

10

15

20

25

30

Figur 1: eine schematische Darstellung zweier
Entwässerungselemente;
Figur 2: eine zweite schematische Darstellung eines

Entwässerungselements;
Figur 3: eine dritte schematische Darstellung eines

Entwässerungselements;

Figur 4: eine schematische Teildarstellung einer Stuhlung einer Papier- oder Kartonmaschine;

Figur 5: eine schematische Darstellung einer Stoffauflaufdüse; und Figuren 6 und 7: weitere Darstellungen eines Entwässerungselements.

Die Figur 1 zeigt eine schematische Darstellung zweier Entwässerungselemente 5 in Form von Leisten 6, die in Maschinenlaufrichtung L (Pfeil) unmittelbar hinterelnander angeordnet sind, wobei im Regelfall eine Vielzahl von Entwässerungselementen 5 derartig angeordnet ist. Diese Leisten 6 können beispielsweise als Formier-, Skimmer-, Stütz- oder Dichtleisten ausgeführt sein.

Derartige Entwässerungselemente 5 werden bei der Herstellung einer Faserstoffbahn 1, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, aus mindestens einer eine Faserstoffsuspensionsdichte FSD aufweisenden Faserstoffsuspension 2 eingesetzt. Dabei wird mittels mindestens eines in Figur 1 nicht dargestellten Stoffauflaufs 3 die Faserstoffsuspension 2 mit einer Faserstoffsuspensionshöhe FSH auf mindestens ein umlaufendes Sieb 4 aufgebracht, welches danach mit der

aufgebrachten Faserstoffsuspension 2 über eine Reihe von Entwässerungselementen 5 geführt wird. Das Sieb 4 kann insbesondere Teil eines Langsiebformers, eines Hybridformers oder eines Gapformers sein.

Es Ist nun vorgesehen, dass mindestens eine stationär angebrachte und mit der 5 Faserstoffsuspension 2 nicht in direktem Kontakt stehende Messzelle 7 zur und/oder der FSH Faserstoffsuspensionshöhe der Messung zwei in Figur 1 Faserstoffsuspensionsdichte FSD vorgesehen ist. Die 7 Messung der Messzellen zur stationären dargestellten Faserstoffsuspensionshöhe FSH und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte FSD 10 sind nahe der Oberflächen 8 der Entwässerungselemente 5 angebracht.

Die Messzellen 7 sind in Figur 1 über entsprechende Verbindungsleitungen 9 andeutungsweise miteinander verbunden und einem vorzugsweise gemeinsamen, lediglich symbolisch dargestellten Signalumwandler 10 zugeführt. Die Übertragung der Messwerte kann alternativ oder in Ergänzung zu einem vorzugsweise gemeinsamen Signalumwandler 10 auch mittels einer dem Fachmann bekannten Funkübertragung erfolgen.

Die Messzellen 7 selbst umfassen wenigstens einen radiaktiven Strahler, insbesondere ein Gamma Gauge, eine Lasereinheit, elne Ultraschalleinheit und/oder dergleichen.

Die Figur 2 zelgt eine zweite schematische Darstellung eines Entwässerungselements 5 in Form einer Formierwalze 11, wobei in dieser Darstellung lediglich die erfindungswesentlichen Bauteile und Baugruppen dargestellt sind. Über einen Umfangsbereich der Formierwalze 11 wird dabei das Sieb 4 mit der daraufliegenden Faserstoffsuspension 2 in Maschinenlaufrichtung L (Pfeil) geführt.

15

5

10

25

30

Die stationär angebrachte Messzelle 7 ist dabei in einer Dichtleiste 12, genauer in der ablaufseltigen Dichtleiste 12.2, eingebracht; sie kann jedoch auch selbst ein Teil der Dichtleiste 12 sein. Es kann jedoch auch in nicht dargestellter Weise die einlaufseitige Dichtleiste 12.1 ergänzend oder alternativ mit einer Messzelle 7 versehen sein. Die Einbringung selbst kann entweder als eine Einbettung in ein sie umgebendes Bauteil oder als klassische Einbringung in einem vorzugsweise speziell hergestellten Hohlraum 13 ausgeführt sein. In Figur 2 ist die Messzelle 7 in einen Hohlraum 13 eingebracht, welcher gegebenenfalls vor Inbetriebnahme der Messzelle mit einem Medium, Insbesondere einem Harz, ausgegossen werden kann.

Die Figur 3 zeigt eine dritte schematische Darstellung eines Entwässerungselements 5 in Form eines Entwässerungskastens 14.

Es ist wiederum vorgesehen, dass die stationär angebrachte Messzelle 7 nahe der von dem Sieb 4 berührten Oberfläche 8 des Entwässerungskastens 14 angebracht ist. Auf dem in Maschinenlaufrichtung L (Pfeil) geführten Sieb 4 liegt dabei die Faserstoffsuspension 2 auf.

Die Figur 4 zeigt eine schematische Teildarstellung einer Stuhlung 15 einer Papier- oder Kartonmaschine.

Auch bei dieser Ausführung ist vorgesehen, dass die stationär angebrachte Messzelle 7 nahe der Oberfläche 8 der Stuhlung 15 angebracht ist. Weiterhin ist das umlaufende Sieb 4 und die Maschinenlaufrichtung L (Pfell) dargestellt.

Die Figur 5 zeigt eine schematische Darstellung einer Stoffauflaufdüse 16 eines Stoffauflaufs 3 einer Papier- oder Kartonmaschine. Die Stoffauflaufdüse 16 des Stoffauflaufs 3 umfasst eine Stoffauflaufblende 17, ein Trennelement 18 und eine Lamelle 19.

An den genannten Elementen der Stoffauflaufdüse 16 ist mindestens eine stationär angebrachte Messzelle 7 vorgesehen, um dabei möglichst genau insbesondere die Faserstoffsuspensionsdichte FSD bestimmen zu können.

Der Stoffauflauf 3 kann in weiterer Ausgestaltung auch mit einer sektionierten Stoffdichteregelung (Verdünnungswasser-Technologie), wie sie beispielsweise aus der deutschen Patentanmeldung DE 40 19 593 A1 (PA04598 DE) des Anmelders bekannt ist, versehen sein. Der Offenbarungsgehalt dieser Schrift wird hlermit zum Gegenstand der vorliegenden Beschreibung gemacht.

10

15

20

25

30

5

In allen Fällen der Figuren 1 bis 5 kann vorgesehen sein, dass mehrere stationär angebrachte Messzellen zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte - senkrecht zur Maschinenlaufrichtung betrachtet - an mehreren einen jeweiligen Abstand voneinander aufweisenden Stellen vorgesehen sind. Der Abstand zwischen den Messstellen kann jeweils einen Wert im Bereich von 50 mm bis 1.000 mm, vorzugsweise von 100 mm bis 500 mm, annehmen.

Weiterhin wird in allen Fällen der mittels mindestens einer stationär angebrachten und mit der Faserstoffsuspension 2 nicht in direktem Kontakt stehenden Messzelle 7 erhaltenen Messwert für die Faserstoffsuspensionshöhe FSH und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte FSD in dem der Papier- oder Kartonmaschine zugeordneten Prozessleitsystem 20 ausgewertet und vorzugsweise mit wenigstens zwei vorgebbaren Grenzwerten (oberer Grenzwert, unterer Grenzwert) verglichen.

In Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung beziehungsweise bei Überschreiten mindestens eines der vorgebbaren Grenzwerte wird über das Prozessleitsystem 20 dann automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend aktiviert oder beeinflusst, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signalisieren und/oder zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme einzuleiten, mit der einer weiteren Erhöhung beziehungsweise Erniedrigung der

WO 2004/035921

5

10

Faserstoffsuspensionshöhe FSH und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte FSD des überwachten Bereichs entgegengewirkt wird.

Dabei kann die Messung Teil eines Regelsystems sein, welches überdies eine sich an die Messung anschließende Signalumwandlung und eine mittels des Prozessleitsystems 20 durchzuführende Datenverarbeitung umfasst.

Die Figuren 6 und 7 zeigen zwei weitere Darstellungen eines Entwässerungselements 5 in Ausgestaltung einer Leiste 6. In der Figur 6 ist die stationär angebrachte Messzelle 7 zumindest zur Seite des Siebs 4 hin umschlossen, wohingegen in Figur 7 die stationär angebrachte Messzelle 7 einen Tell der Oberfläche der Leiste 6 bildet.

Zusammenfassend ist festzuhalten, dass durch die Erfindung ein Verfahren sowie ein verbessertes Überwachungssystem der eingangs genannten Art geschaffen wird, mittels derer eine wirtschaftliche und zuverlässige Ermittlung und Kontrolle sowohl der Faserstoffsuspensionshöhe als auch der Faserstoffsuspensionsdichte an allen interessanten Messstellen, die gegebenenfalls auch aufwendig oder schwer zugänglich sind, ermöglicht wird.

#### **Bezugszeichenliste**

1	Faserstoffbahn
2	Faserstoffsuspension
3	Stoffauflauf
4	Sieb
5	Entwässerungselement
6	Leiste
7	Messzelle
8	Oberfläche
9	Verbindungsleitung
10	Signalumwandler
11	Formierwalze
12	Dichtleiste
12.1	Einlaufseitige Dichtleiste
12.2	Ablaufseitige Dichtleiste
13	Hohlraum
14	Entwässerungskasten
15	Stuhlung
16	Stoffauflaufdüse
17	Stoffauflaufblende
18	Trennelement
19	Lamelle
20	Prozessleitsystem
FSD	Faserstoffsuspensionsdichte
FSH	Faserstoffsuspensionshöhe
L	Maschinenlaufrichtung (Pfeil)

5

# Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn und Überwachungssystem

0

5

:0

:5

10

#### **Ansprüche**

Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn (1), insbesondere einer 1. mindestens einer eine Papieroder Kartonbahn, aus Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) aufweisenden Faserstoffsuspension (2), mit mindestens einem umlaufenden Sieb (4), auf welches mittels mindestens die Faserstoffsuspension **(2)** mit **Stoffauflaufs** (3) eines Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) aufgebracht wird und welches über eine Reihe von Entwässerungselementen (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) geführt wird,

dadurch gekennzeichnet,

dass die Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) mittels mindestens einer stationär angebrachten und mit der Faserstoffsuspension (2) nicht in direktem Kontakt stehenden Messzelle (7) gemessen wird,

dass der erhaltene Messwert in einem zugeordneten Prozessleitsystem (20) der entsprechenden Papier- oder Kartonmaschine ausgewertet und vorzugsweise mit wenigstens zwei vorgebbaren Grenzwerten (oberer Grenzwert, unterer Grenzwert) verglichen wird, und

dass in Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung beziehungsweise bei Überschreiten mindestens eines der vorgebbaren Grenzwerte über das Prozessleitsystem (20) automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend aktiviert oder beeinflusst wird, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signalisieren und/oder zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme



einzuleiten, mit der einer weiteren Erhöhung beziehungsweise Erniedrigung der Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) des überwachten Bereichs entgegengewirkt wird.

#### 2. Verfahren nach Anspruch 1,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) mit mindestens einer in dem Stoffauflauf (3) und/oder in dem Entwässerungselement (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) und/oder in der Stuhlung (15) der Papier- oder Kartonmaschine stationär und nahe der Oberfläche (8) angebrachten Messzelle (7) gemessen wird.

3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder die Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) - senkrecht zur Maschinenlaufrichtung (L) betrachtet - an mehreren einen Jeweiligen Abstand voneinander aufweisenden Stellen mittels mehreren stationär angebrachten Messzellen (7) gemessen wird.

4. Verfahren nach Anspruch 3,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass der Abstand zwischen den Messstellen einen Wert im Bereich von 50 mm bis 1.000 mm, vorzugsweise von 100 mm bis 500 mm, annimmt.

5. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Messung Teil eines Regelsystems ist, welches überdies eine sich an die Messung anschließende Signalumwandlung und eine mittels des Prozessleitsystems (20) durchzuführende Datenverarbeitung umfasst.

6. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts zumindest eine der folgenden Gegenmaßnahmen eingeleitet wird:

- 16 -

- a) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Siebgeschwindigkeit der Papier- oder Kartonmaschine;
- b) Verringerung beziehungswelse Erhöhung der Entwässerungsleistung in Maschinenlaufrichtung (L) vor der Messzelle (7);
- c) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) der zugeführten Faserstoffsuspension (2) durch
- d) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der auf das umlaufende Sieb
   (4) aufgebrachten Faserstoffsuspensionsmenge.
- 7. Verfahren nach Anspruch 6,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der Siebgeschwindigkeit mindestens ein Antrieb der Papier- oder Kartonmaschine entsprechend beeinflusst wird.

8. Verfahren nach Anspruch 6,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) mindestens die Menge an der Faserstoffsuspension (2) zugeführtem Verdünnungswasser, die Vakuumhöhen an einzelnen oder mehreren Entwässerungselementen und/oder Formierwalzenvakuum, die Chemikaliendosierung, wie zum Beispiel Retentionsmittel und dergleichen, und/oder die Siebspannung am Former, beispielsweise am Gapformer, entsprechend beeinflusst wird.

9. Verfahren nach Anspruch 6,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der auf das umlaufende Sieb (4) aufgebrachten Faserstoffsuspensionsmenge mindestens eine Stoffauflaufpumpe des Stoffauflaufs (3) entsprechend beeinflusst wird.

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet,

dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts ein Alarmsignal erzeugt wird.

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzelchnet,

dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines ersten Grenzwerts zunächst ein Warnsignal erzeugt und bei Überschreiten beziehungsweise bei Unterschreiten eines weiteren Grenzwerts zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme eingeleitet wird.

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet,

dass der Stoffauflauf (3) wenigstens eine Stoffauflaufblende (17), ein Trennelement (18), eine Lamelle (19) und/oder dergleichen umfasst.

 Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet,

i

dass das Entwässerungselement (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) wenigstens eine Formierwalze (11), eine Formierleiste (6), eine Skimmerleiste (6), eine Stützleiste (6), eine Dichtleiste (12, 12.1, 12.2), einen Entwässerungskasten (14), einen Foilkasten und/oder dergleichen umfasst.



14. System zur Überwachung mindestens einer bei der Herstellung einer Faserstoffbahn (1), insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, verwendeten und sowohl eine Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) als auch eine Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) aufwelsenden Faserstoffsuspension (2), die mittels mindestens eines Stoffauflaufs (3) auf mindestens ein umlaufendes Sieb (4) gebracht wird, welches über eine Reihe von Entwässerungselementen (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) geführt ist, dadurch gekennzeichnet,

dass mindestens eine stationär angebrachte und mit der Faserstoffsuspension (2) nicht in direktem Kontakt stehende Messzelle (7) zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) vorgesehen ist,

dass die Messzelle (7) mit einem der Papier- oder Kartonmaschine zugeordneten Prozessleitsystem (20) verbunden ist, wobei der von der Messzelle (7) ermittelte Messwert in dem Prozessleitsystem (20) ausgewertet und vorzugsweise mit wenigstens zwei vorgebbaren Grenzwerten (oberer Grenzwert, unterer Grenzwert) verglichen wird, und dass in Abhängigkeit vom Ergebnis der Auswertung beziehungsweise bei Überschreiten mindestens eines der vorgebbaren Grenzwerte über das Prozessleitsystem (20) automatisch wenigstens ein Stellglied entsprechend aktivierbar oder beeinflussbar ist, um das Überschreiten des Grenzwerts zu signallsieren und/oder zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme einzuleiten, mit der einer weiteren Erhöhung beziehungsweise Erniedrigung Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder der der Bereichs (FSD) des überwachten Faserstoffsuspensionsdichte entgegengewirkt wird.

15. Überwachungssystem nach Anspruch 14,

#### dadurch gekennzeichnet,

)

į

)

dass die stationär und nahe der Oberfläche (8) angebrachte Messzelle (7) zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder der

Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) in dem Stoffauflauf (3) und/oder in dem Entwässerungselement (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) und/oder in der Stuhlung (15) der Papier- oder Kartonmaschine vorgesehen ist.

16. Überwachungssystem nach Anspruch 15,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die stationär angebrachte Messzelle (7) in ein sie umgebendes Bauteil eingebettet ist.

17. Überwachungssystem nach Anspruch 15,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die stationär angebrachte Messzelle (7) in einem vorzugsweise speziell hergestellten Hohlraum (13) eingebracht ist.

18. Überwachungssystem nach Anspruch 15,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die stationär angebrachte Messzelle (7) zumindest zur Seite des Siebs (4) hin umschlossen ist.

19. Überwachungssystem nach Anspruch 15,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die stationär angebrachte Messzelle (7) einen Tell der Oberfläche des Entwässerungselements (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) bildet.

20. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 19,

#### dadurch gekennzeichnet,

)

dass mehrere stationär angebrachte Messzellen (7) zur Messung der Faserstoffsuspensionshöhe (FSH) und/oder der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) - senkrecht zur Maschinenlaufrichtung (L) betrachtet - an mehreren einen jeweiligen Abstand voneinander aufweisenden Stellen vorgesehen sind.



21. Überwachungssystem nach Anspruch 20,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass der Abstand zwischen den Messstellen einen Wert im Bereich von 50 mm bis 1.000 mm, vorzugsweise von 100 mm bis 500 mm, annimmt.

22. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 20 oder 21,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Messzellen (7) über entsprechende Leitungen (9), insbesondere Kabel, miteinander verbunden und einem vorzugsweise gemeinsamen Signalumwandler (10) zugeführt sind.

23. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 20 oder 21,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Übertragung der Messwerte zu einem vorzugsweise gemeinsamen Signalumwandler (10) mittels einer Funkübertragung erfolgt.

24. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 23,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Messzelle (7) wenigstens einen radiaktiven Strahler, insbesondere ein Gamma Gauge, eine Lasereinheit, eine Ultraschalleinheit und/oder dergleichen umfasst.

25. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 24,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Messung Teil eines Regelsystems ist, welches überdies eine sich an die Messung anschließende Signalumwandlung und eine mittels des Prozessleitsystems (20) durchzuführende Datenverarbeitung umfasst.

26. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 25, dadurch gekennzeichnet,

dass das Prozessleitsystem (20) so ausgeführt ist, dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts zumindest eine der folgenden Gegenmaßnahmen eingeleitet wird:

- a) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Siebgeschwindigkeit der Papier- oder Kartonmaschine;
- b) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Entwässerungsleistung in Maschinenlaufrichtung (L) vor der Messzelle (7);
- c) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) der zugeführten Faserstoffsuspension (2) durch
- d) Verringerung beziehungsweise Erhöhung der auf das umlaufende Sieb
   (4) aufgebrachten Faserstoffsuspensionsmenge.
- 27. Überwachungssystem nach Anspruch 26,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der Slebgeschwindigkeit mindestens ein Antrieb der Papier- oder Kartonmaschine entsprechend beeinflussbar ist.

28. Überwachungssystem nach Anspruch 26,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der Faserstoffsuspensionsdichte (FSD) mindestens die Menge an der Faserstoffsuspension (2) zugeführtem Verdünnungswasser, die Vakuumhöhen an einzelnen oder mehreren Entwässerungselementen und/oder Formierwalzenvakuum, die Chemikallendosierung, wie zum Beispiel Retentionsmittel und dergleichen, und/oder die Siebspannung am Former, beispielsweise am Gapformer, entsprechend beeinflussbar ist.

29. Überwachungssystem nach Anspruch 26, dadurch gekennzeichnet,

dass zur Änderung der auf das umlaufende Sieb (4) aufgebrachten Faserstoffsuspensionsmenge mindestens eine Stoffauflaufpumpe des Stoffauflaufs (3) entsprechend beeinflussbar ist.

- 30. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 29, dadurch gekennzeichnet,
  - dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens eines betreffenden Grenzwerts ein Alarmsignal erzeugbar ist.

Grenzwerts zumindest eine entsprechende Gegenmaßnahme einleitbar ist.

- 31. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 30,

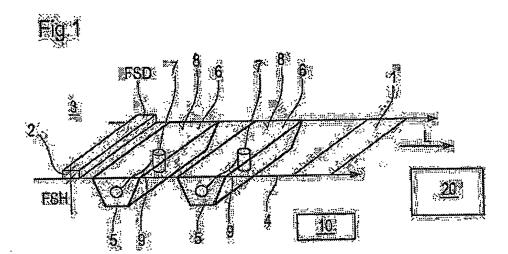
  dadurch gekennzeichnet,

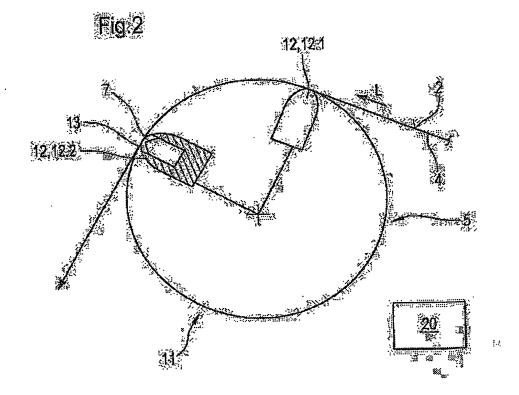
  dass im Fall des Überschreitens beziehungsweise des Unterschreitens
  eines ersten Grenzwerts zunächst ein Warnsignal erzeugbar und bei

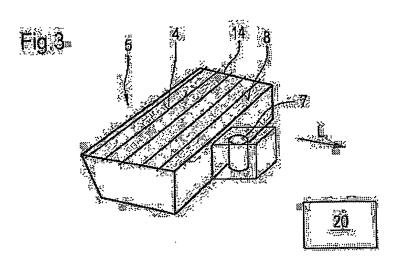
  Überschreiten beziehungsweise bei Unterschreiten eines weiteren
- 32. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 31,
   dadurch gekennzeichnet,
   dass der Stoffauflauf (3) wenigstens eine Stoffauflaufblende (17), ein

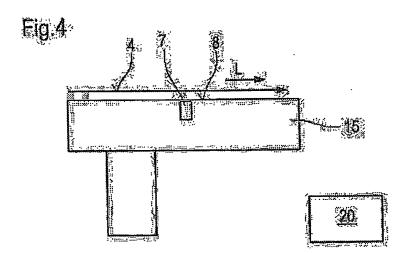
Trennelement (18), eine Lamelle (19) und/oder dergleichen umfasst.

- 33. Überwachungssystem nach einem der Ansprüche 14 bis 32, dadurch gekennzeichnet,
  - dass das Entwässerungselement (5, 6, 11, 12, 12.1, 12.2, 14) wenigstens eine Formierwalze (11), eine Formierleiste (6), eine Skimmerleiste (6), eine Stützleiste (6), eine Dichtleiste (12, 12.1, 12.2), einen Entwässerungskasten (14), einen Foilkasten und/oder dergleichen umfasst.









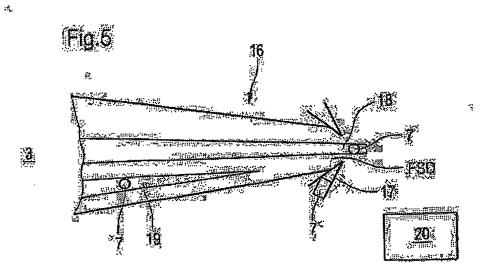


Fig.6

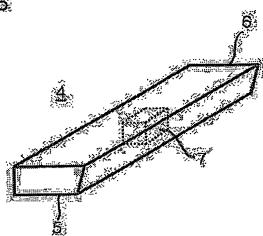
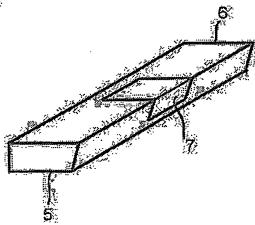


Fig.7

Α.



# A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 D21G9/00 D21F7/06

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 D21G D21F

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

#### EPO-Internal

C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category °	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
x	WO 01/098581 A (SORSA JUKKA; VIRTANEN PASI (FI); METSO PAPER INC (FI); SALMINEN KARI) 27 December 2001 (2001-12-27) page 3, line 20 - page 4, line 27 page 5, line 30 - page 7, line 9 page 9, line 17 - page 10, line 9 figures	1-33
K	US 6 126 785 A (CHASE LEE ET AL) 3 October 2000 (2000-10-03) abstract column 6, lines 33-54 column 7, lines 47-61 figures -/	1-33

الثنا	
Special categories of cited documents:  "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "E" earlier document but published on or after the international filling date  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "P" document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed	"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention  "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone  "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.  "&" document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search  12 February 2004	Date of mailing of the international search report 23/02/2004
Name and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Pregetter, M

Patent family members are listed in annex.

Further documents are listed in the continuation of box C.

C.(Continua	tion) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category °	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	EP 0 826 821 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 4 March 1998 (1998-03-04)	1,2,5,6, 8,10-15, 24-26, 28-33
	abstract column 4, lines 30-46 column 10, lines 33-42 column 10, line 49 - column 11, line 27 figures	
Α	EP 0 898 014 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 24 February 1999 (1999-02-24) paragraph '0027!; figures	1,9,14, 29
A	US 4 574 624 A (LEHTINEN ANTTI ET AL) 11 March 1986 (1986-03-11) abstract column 1, line 38 - column 2, line 33 figures	1,14,24
İ		



Internation	plication No
EP	03/50706

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 0198581	Α.	27-12-2001	AU	6610601 A	02-01-2002
			CA	2412059 A1	27-12-2001
			WO	0198581 A1	27-12-2001
			US	2004011488 A1	22-01-2004
US 6126785	A	03-10-2000	US	6168687 B1	02-01-2001
			CA	2329935 A1	04-11-1999
			EP	1137845 A1	04-10-2001
			JP	2002513099 T	08-05-2002
			WO	9955959 A1	04-11-1999
			US	6059931 A	09-05-2000
			US	6099690 A	08-08-2000
EP 0826821	A	04-03-1998	DE	19634997 A1	05-03-1998
			CN	1190684 A	19-08-1998
			EP	0826821 A2	04-03-1998
			JP	10183485 A	14-07-1998
			US	6179964 B1	30-01-2001
EP 0898014	A	24-02-1999	DE	19736047 A1	25-02-1999
			DE	59805886 D1	14-11-2002
			EP	0898014 A2	
			US	2002117282 A1	29-08-2002
			US	6368461 B1	09-04-2002
US 4574624	Α	11-03-1986	FI	832483 A	07-01-1985
			CA	1218449 A1	24-02-1987
			DE	3424044 A1	17-01-1985
			SE	458967 B	22-05-1989
			SE	8403570 A	07-01-1985

#### A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES 1PK 7 D21G9/00 D21F7/06

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikalionssystem und Klassifikalionssymbole )  $IPK \ 7 \quad D21G \quad D21F$ 

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

#### EPO-Internal

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	WO 01/098581 A (SORSA JUKKA; VIRTANEN PASI (FI); METSO PAPER INC (FI); SALMINEN KARI) 27. Dezember 2001 (2001-12-27) Seite 3, Zeile 20 - Seite 4, Zeile 27 Seite 5, Zeile 30 - Seite 7, Zeile 9 Seite 9, Zeile 17 - Seite 10, Zeile 9 Abbildungen	1-33
X	US 6 126 785 A (CHASE LEE ET AL) 3. Oktober 2000 (2000-10-03) Zusammenfassung Spalte 6, Zeilen 33-54 Spalte 7, Zeilen 47-61 Abbildungen/	1-33

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E" älleres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O" Veröffentlichung, die sich auf eine m\u00fcndliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Ma\u00ddnahmen bezieht</li> <li>"P" Ver\u00f6fentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Priorit\u00e4tstadum ver\u00f6fentlicht worden ist</li> </ul>	kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit berühend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kalegorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist  "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche  12. Februar 2004	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 23/02/2004
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter Pregetter, M

	rung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	Looks Assessed Mr.
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	EP 0 826 821 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 4. März 1998 (1998-03-04)	1,2,5,6, 8,10-15, 24-26, 28-33
	Zusammenfassung Spalte 4, Zeilen 30-46 Spalte 10, Zeilen 33-42 Spalte 10, Zeile 49 - Spalte 11, Zeile 27 Abbildungen	
A	EP 0 898 014 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 24. Februar 1999 (1999-02-24) Absatz '0027!; Abbildungen	1,9,14, 29
A	US 4 574 624 A (LEHTINEN ANTTI ET AL) 11. März 1986 (1986-03-11) Zusammenfassung Spalte 1, Zeile 38 - Spalte 2, Zeile 33 Abbildungen	1,14,24
	·	



•						·
Im Recherchenbericht geführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
WO 0198581	Α	27-12-2001	AU	6610601	Δ	02-01-2002
0130001	••	2, 12 2001	CA		Ä1	27-12-2001
			WO	0198581		27-12-2001
			ÜS	2004011488		22-01-2004
US 6126785	Α	03-10-2000	US	6168687	B1	02-01-2001
			CA	2329935	A1	04-11-1999
			ΕP	1137845	A1	04-10-2001
			JP	2002513099	T	08-05-2002
			WO	9955959	<b>A</b> 1	04-11-1999
			US	6059931	Α	09-05-2000
			US	6099690	A '	08-08-2000
EP 0826821	Α	04-03-1998	DE	19634997	 A1	05-03-1998
	••	0. 00 1550	CN	1190684		19-08-1998
			EP		A2	04-03-1998
			JΡ		A	14-07-1998
			ÜS	6179964		30-01-2001
EP 0898014	A	24-02-1999	DE	19736047	 Δ1	25-02-1999
LI 0030014	,,	E4 0E 1999	DE		Dī	14-11-2002
			EP	0898014		24-02-1999
			ŪS	2002117282		29-08-2002
			ÜS	6368461		09-04-2002
US 4574624		11-03-1986	FI	832483	Α	07-01-1985
,	••	11 00 1000	ĊÃ	1218449		24-02-1987
•			DE	3424044		17-01-1985
			SE		В	22-05-1989
			SE		Ā	07-01-1985

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

#### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

₩ BLACK BORDERS
IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ other:

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.